

李 振 可

艺 术 品 鉴

李振可 著



河北美术出版社

李 振 可

艺 术 品 鉴

Li Zhenke—*Arts Appreciation*

李振可 著

Li Zhenke

河 北 美 术 出 版 社

HEBEI FINE ARTS PUBLISHING HOUSE

责任校对：徐秋红 安兵武 张永明
中文校对：张淑霞 聂春磊 张淑攻
英语翻译：黄晓丽 董丽哲
英文校对：张桂萍 曹金梅
装帧制作：李 洋

图书在版编目（C I P）数据

李振可：艺术品鉴：汉英对照 / 李振可著. — 石家庄：河北美术出版社，2013.12
ISBN 978-7-5310-5703-1

I. ①李… II. ①李… III. ①油画—作品集—中国—现代②中国画—作品集—中国—现代 IV. ①J221.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 290034 号

李振可——艺术品鉴

李振可 著

出版：河北美术出版社
发行：河北美术出版社
地址：石家庄市和平西路新文里 8 号
邮编：050071
电话：0311-87060677
网址：www.hebms.com
制版：河北健明印刷包装有限公司
印刷：河北健明印刷包装有限公司
开本：889mm×1194mm 1/8
印张：24
印数：1 ~ 1000 册
版次：2013 年 12 月第 1 版
印次：2013 年 12 月第 1 版印刷

定价：390.00 元



河北美术出版社



淘宝商城



官方微博

质量服务承诺：如发现缺页、倒装等印制质量问题，可直接向本社调换。



2011 年在青岛——五月樱花
Qingdao, 2011. Sakura in May

Everything
Faces everything
With a calm attitude
Attitude
Is a slight smile
Is the laughter from the deep heart

.....

—— Li Zhenke

一切

一切归于平静地面对

面对的态度

态度

是一种微微的笑容

是发自内心的“呵呵的”笑声

.....

—— 李振可

目录

Contents

文 / Article

李振可简介	001	篮子画家	086
<i>Introduction of Li Zhenke</i>		李振可	
油水行吟	008	A Painter with Baskets	088
李振可		<i>Li Zhenke</i>	
A Lyric of Oil and Ink	010	普通的日子，平凡的生活	090
<i>Li Zhenke</i>		李振可	
洒脱而又亲切的描述——读振可的风景画	014	Common Days, Common Life	092
徐福厚		<i>Li Zhenke</i>	
Gracious and Affectionate Description	018	画知画	096
<i>Reflections on Landscape Paintings of Zhenke</i>		李振可	
<i>Xu Fuhou</i>		Knowing Painting by Painting	098
对画——江南意象	026	<i>Li Zhenke</i>	
李振可		意象中的感慨——读李振可及画作	104
A Pair of Paintings	028	王婉暇	
<i>Image of Jiangnan</i>		Emotional Expression of Image	108
<i>Li Zhenke</i>		<i>Reading Li Zhenke and His Works</i>	
儿时的记忆	036	Wang Wanxia	
李振可		对话	116
Memories of the Childhood	040	李振可 Shine	
<i>Li Zhenke</i>		Shine Dialogue	122
多样性的追求	054	<i>Li Zhenke Shine</i>	
冀少峰		若吟无声	130
Pursuit of Diversity	058	李振可	
<i>Ji Shaofeng</i>		Silent Poem	134
一个麻酱烧饼和两个咸鸭蛋	062	<i>Li Zhenke</i>	
李振可		心（一）	152
A Sesame Paste Cake and Two Salted Duck Eggs	064	李振可	
<i>Li Zhenke</i>		Heart（1）	154
里大河的看车大爷	070	<i>Li Zhenke</i>	
李振可		心（二）	156
Old Car Caretaker in Lidahe	072	李振可	
<i>Li Zhenke</i>		Heart（2）	158
八月，回家写生	076	<i>Li Zhenke</i>	
李振可		那山它语	166
August, Sketching in My Hometown	078	李振可	
<i>Li Zhenke</i>		Mountain on the Other Side	170
		<i>Li Zhenke</i>	

图 /Picture

油画

Oil Painting

江南系列 005

Jiangnan Series

川藏系列 035

Chuanzang Series

太行系列 053

Taihang Series

长岛·红荷 141

Long Island · Red Lotus

国画

Traditional Chinese Painting

人物系列 149

Figures Series

花鸟系列 163

Flowers and Birds Series

李振可

原名李振军

字之安，号花园主人

河北下花园人

小时候放过羊

长大后当过兵

退伍后做过工人

之后又考上大学

毕业后一直从事绘画创作和美术教育工作

致力于国画和油画的探索与实践，将中国传统绘画的写意精神与西方现代绘画的构成观念巧妙融合，营造出充盈着诗意般的、现代生活情味的、画面形式唯美的精彩画卷。作品平和中透露着睿智，细腻中饱含着激情，兼具中西传统艺术的审美精华，开创了独具特色的“意象主义”艺术风格。作品先后在匈牙利、奥地利、意大利等地展出，多次参加国际、国内大型画展和学术交流并获奖。多幅作品被英国、美国、俄罗斯、法国、日本等国际友人收藏。曾被中央电视台、河北电视台、《华人世界》、《河北日报》等国内外主流媒体报道。作品引起艺术界和国内外收藏界的关注，被誉为当今中国最具收藏价值的画家之一。

Li Zhenke, (courtesy name zhi' an, literary name Garden Owner), formerly known as Li Zhenjun, was born in Xiahuayuan, Hebei Province. He once pastured sheep in the childhood, and joined army in the adulthood. After retiring from the military service, he ever served as a worker. Then he attended university. After graduation, he has been engaged in painting creation and art education.

Committed to the exploration and practice of traditional Chinese painting and oil painting, Mr. Li masterly combines the spirit of freehand brushwork in traditional Chinese painting and structure concept in modern western painting, creating a series of wonderful pictures full of poetic sentiment, modern life flavor and aesthetic sensation. His works combine the aesthetic essence in both Chinese and western traditional art, mixed with peace and wisdom, delicacy and passion, forming a unique artistic style of “imagism”. His works have been displayed successively in Hungary, Austria, Italy, as well as in a number of international and domestic art exhibitions and academic exchanges, and have been awarded many times. Many works are collected by overseas friends from Britain, the United States, Russia, France, Japan and many other countries. What is more, Mr. Li has ever been reported by China Central Television, Hebei Television, Chinese world, Hebei Daily and other mainstream media both at home and abroad. His works draw much attention from art and collection circle all over the world, being honored as one of the painters whose paintings possess the highest collection value in China.





2007 年秋在平山前咀写生
Painting in Qian zui, Pingshan County, autumn of 2007



2008 年夏在画室进行国画创作
Producing Chinese painting in his studio, summer of 2008



2009 年在灵寿七油沟村冒雨写生
Painting in the rain in Qiyongou Village, Lingshou County, 2009



2009 年夏在下花园贾家庄写生
Painting in Jiajiazhuang, Xiahuayuan District, summer of 2009



2009 年秋和原天津美院院长张世范老师在井陉大梁江写生
Painting with Professor Zhang Shifan, former president of Tianjin Academy of Fine Arts, in Daliangjiang, Jingxing County, autumn of 2009

油 画
Oil Painting

江南系列
Jiangnan Series

江南荷塘
Locus Pond in Jiangnan

布面油彩
Oil on Canvas

2012 年





油水行吟

文 / 李振可

常常有人问我：“画什么画的？是油画，还是国画？是写意，还是工笔？是写实，还是抽象？……”我只能勉强地回答：“瞎画，什么都画，意在笔情。”看似谦虚，实则无奈。市面上有油画刊物，又有国画刊物，看似分得很细，弄得很清，实际是相通的，很难分清楚。油画和国画只不过是材料的不同，性能的不一样。就像一对夫妻，你中有我，我中有你，本来就是一家人。要是题材更适合哪一种，就用哪一种不是更好、更得心应手吗？

每每在似睡非睡的梦境中，思索着画面块状的碰撞，形与色的对比与协调……油画中的酣畅淋漓，笔意情趣，国画中的块面组合，形式美感。让油画更富有民族气息，让国画更富有现代意识。在传统与现代之间找到属于当代发展的艺术表达语言，在创作中更多地着眼于传统、现代和未来。

在国画和油画、传统和现代、油和水、布和纸、线和块之间……我想归纳为四个字来作为创作准则，那就是：笔意纵横。既不像又像，既模糊又准确，既打散又聚块，既对比又协调，既形似又神似……形色叠加空间混合的画面关系。既画国画，又画油画。国画中追求块面因素，黑、白、灰的画面关系；油画中追求笔情油意，浓、淡、干、湿的画面效果。

2008 年春节



粉黛白墙
Black Tiles and White Walls

布面油彩
Oil on Canvas

2012 年